

ORTSBÜRGERGEEMEINDE SPREITENBACH

E I N L A D U N G

zur

ORTSBÜRGERGEEMEINDEVERSAMMLUNG

DIENSTAG, 22. November 2016, 19.30 UHR

KATH. PFARREIHEIM

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Vermietung Generalabonnemente für Ortsbürger

► **Verantwortlich für Vermietung:**

Frau Silvia Wiederkehr, BLUERMESTIL, Dorfstrasse 67, 8957 Spreitenbach
Tel. 056 401 50 50

► **Stellvertretung:**

Restaurant Sternen, Dorfstrasse 72, 8957 Spreitenbach
Tel. 056 401 10 44

Vermietung Waldhütte

► Gemeindekanzlei, Poststrasse 13, 8957 Spreitenbach

Tel. 056 418 85 50 und auf www.spreitenbach.ch
mit einsehbarem Belegungskalender und der Möglichkeit der
Online-Reservation.

Aktuelle Informationen

Aktuelles erscheint täglich im Internet auf www.spreitenbach.ch und
wöchentlich in der Limmatwelle.

Geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Wir freuen uns, Sie zur Gemeindeversammlung der Ortsbürgergemeinde einzuladen.

<u>TRAKTANDE</u>	<u>Seite</u>
1. Protokoll der Versammlung vom 14. Juni 2016	4
2. Erweiterung Baurecht, SEREBA Immobilien AG	5 - 7
3. Verpflichtungskredit über CHF 250'000.00 für die Sanierung der Tiefgarage Kirchstrasse 12/14	8 - 9
4. Voranschläge 2017	10 (+Anhang)
5. Verschiedenes	11

Aktenauflage

Die Akten können ab sofort während der ordentlichen Bürostunden in der Gemeindekanzlei, 1. Stock Gemeindehaus, Poststrasse 13, eingesehen werden.

Hinweise

Die Einladungsbroschüre zur heutigen Versammlung mit dem **Stimmrechtsausweis** ist unbedingt zur Versammlung mitzubringen.

Spreitenbach, 10. Oktober 2016

Der Gemeinderat

1. Protokoll vom 14. Juni 2016

Das Protokoll ist ordnungsgemäss abgefasst worden und kann im Internet auf www.spreitenbach.ch heruntergeladen und eingesehen werden. Die darin protokollierten Beschlüsse sind nachstehend abgedruckt.

Feststellung der Verhandlungsfähigkeit

Die Einladungen zur Versammlung sind rechtzeitig versandt worden.

Anzahl Stimmberechtigte	193
Beschlussquorum 1/5 (§ 30 GG)	39
Anwesend	52

1. Protokoll der Versammlung vom 24. November 2015

Abstimmung:

Dafür: 52 Stimmen
Dagegen: 0 Stimmen

2. Rechenschaftsbericht 2015

- a) Vom Rechenschaftsbericht 2015 der Ortsbürgergemeinde wird stillschweigend Kenntnis genommen.
- b) Vom Rechenschaftsbericht 2015 des Forstreviers Heitersberg wird stillschweigend Kenntnis genommen.

3. Jahresrechnungen 2015

- a) Ortsbürgergemeinde

Abstimmung:
Dafür: 52 Stimmen
Dagegen: 0

- b) Forstrevier Heitersberg

Abstimmung:
Dafür: 52 Stimmen
Dagegen: 0

Antrag:

Das Protokoll der Versammlung vom 14. Juni 2016 sei zu genehmigen.

2. Erweiterung Baurecht, SEREBA Immobilien AG

Im Jahre 2007 hat der Kanton Aargau das ursprünglich für den Weiterbau der Furttalstrasse in seinem Eigentum befindliche Grundstück, Parzelle 3080, der Einwohnergemeinde Spreitenbach übertragen, weil der Ausbau der Furttalstrasse Richtung Würenlos definitiv nicht mehr realisiert werden konnte.

Die Ortsbürgergemeindeversammlung hat in der Folge im Jahre 2009 einem wertgleichen Landabtausch zwischen Einwohner- und Ortsbürgergemeinde zugestimmt, welche die genannte Strassenparzelle betraf.

Die ehemalige Strassenparzelle liegt seither im Eigentum der Ortsbürgergemeinde und wurde im Jahre 2009 mit Zustimmung der Ortsbürgergemeindeversammlung neu parzelliert. Die jeweiligen Teilflächen sind im gleichen Jahr (mit einer Ausnahme) mit den daran anstossenden Grundstücken verschiedener Baurechtsnehmer vereinigt worden, was der Ortsbürgergemeinde als Eigentümerin der verschiedenen Stammparzellen dieser Baurechte erhebliche Mehreinnahmen brachte.

Heute ist aus der ursprünglich als Verlängerung der Furttalstrasse vorgesehene Landfläche nur noch Parzelle 2703 im Halte von rund 600 m² nicht mit einem Baurecht vereint.

Parzelle 2703 grenzt an die Baurechtsparzelle 3576.1, welche im Eigentum der SEREBA IMMOBILIEN AG, Dübendorf, steht. Eigentümerin der Stammparzelle ist auch hier die Ortsbürgergemeinde.

Der Baurechtsvertrag mit der SEREBA IMMOBILIEN AG für Parzelle 3576.1 läuft bis zum 31. Dezember 2045. Diese Firma hat dem Gemeinderat angezeigt,

- a) dass sie den bestehenden Baurechtsvertrag bis zum 30. Juni 2056 verlängern möchte,
- b) dass sie an der zusätzlichen Übernahme der angrenzenden Parzelle 2703 im Baurecht interessiert sei.

Im Rahmen der Verhandlungen hat sich ergeben, dass Parzelle 2703 in das Baurecht von Parzelle 3576.1 integriert und der Vertrag bis zum 30. Juni 2056 verlängert werden kann. Mit der Verlängerung der Baurechtsdauer und der Integration von Parzelle 2703 resultierten für die Ortsbürgergemeinde jährliche Mehreinnahmen an Baurechtszinsen von mindestens CHF 10'485.-- pro Jahr.

Die relevanten Konditionen im Rahmen der Vertragsanpassung lauten zusammengefasst wie folgt:

- a) Der Baurechtszins betreffend die alte Fläche von Parzelle 3576.1 wird vorzeitig, das heisst mit der Anpassung der Vertragsdauer, bezüglich der Berechnungsformel von CHF 300.00/m² auf neu CHF 400.00/m² erhöht.
- b) Die angrenzende Parzelle Nr. 2703 wird mit der Baurechtsparzelle 3576.1 vereint.
- c) Für die Mehrfläche von Parzelle 2703 (rund 600 m²) gilt folgende Baurechtszinsberechnung:
 - für die Laufzeit der ersten Baurechtsdekade (10 Jahre) pauschal CHF 2'400/Jahr;
 - für die zweite Baurechtsdekade (2027 - 2036) pauschal CHF 4'800/Jahr;
 - danach für den Rest der Baurechtsdauer der ordentliche Baurechtszins, entsprechend der bekannten Berechnung (pro Dekade Neuermittlung Landwert x 3,5 %);
 - sollte das Baurecht von der SEREBA IMMOBILIEN AG vorzeitig verkauft werden, würde die vorstehende Spezialregelung für die Zusatzfläche der ehemaligen Parzelle 2703 hinfällig und es fände die ordentliche Baurechtszinsberechnung für die Gesamtfläche Anwendung (pro Dekade Neuermittlung Landwert x 3,5 %).

Die Erweiterung eines Baurechts um eine zusätzliche Fläche bedarf

- der Stellungnahme der Ortsbürgerkommission
- der gemeinderätlichen Gutheissung des Vertragstextes
- der Genehmigung durch die Ortsbürgergemeindeversammlung.

Mit Protokoll der Sitzung vom 22. September 2016 hat die Ortbürgerkommission der Erweiterung des Baurechts um eine zusätzliche Fläche und der Verlängerung eines Baurechtsvertrages zugestimmt.

Mit Entscheid vom 23. Mai 2016 hat der Gemeinderat diese von der SEREBA IMMOBILIEN anerkannten Konditionen für gut befunden und Notar Zimmermann, Baden, mit der Ausarbeitung des Vertrages beauftragt. Mit Schreiben vom 6. Juli 2016 unterbreitet Notar Zimmermann den Vertragstext. Der Vertragstext wurde geprüft und für gut befunden. Der Vertrag kann auf der Gemeindekanzlei im Rahmen der Aktenauflage eingesehen werden.

Die Verlängerung des Baurechtsvertrages liegt in der Kompetenz des Gemeinderates. Gemäss Grundsatzentscheid des Gemeinderates werden die Baurechtsverträge in diesem Gebiet maximal bis 2056 verlängert. Somit wird ein gemeinsamer Ablauftermin erzeugt.

Antrag:

Der Erweiterung der Baurechtsparzelle 3576.1 mit der SEREBA IMMOBILIEN AG um die zusätzliche Fläche Parzelle 2703 mit den obengenannten Konditionen sei zuzustimmen.

3. Verpflichtungskredit über CHF 250'000.00 für die Sanierung der Tiefgarage Kirchstrasse 12/14

Ausgangslage

Auf der Fahrbahn der Tiefgarage an der Kirchstrasse 12/14 im 1. UG (gleichzeitig Decke 2. UG) sind Korrosionsschäden (Abplatzungen, z.T. sichtbare Armierungseisen) vorhanden.

Es wurde eine statische Analyse sowie eine materialtechnologische Untersuchung vorgenommen und ein Sanierungskonzept mit Kostenschätzung erarbeitet.

Die Oberflächen sind zum Teil stark mit Chlorid belastet und weisen Korrosionschäden auf. Der Ursprung wird auf eine fehlerhafte Erstellung beim Bau des Gebäudes zurückgeführt. Es wurde keine flächendeckende Schutzbeschichtung des Garagenbodens erstellt. Baugarantien sind abgelaufen.

Der Belag muss im Mittel zwischen 75 bis 100 mm (Fläche ca. 120 m²) abgetragen und mit einem speziellen Hartbeton reprofiliert werden. Die Decke ist deshalb im 2. UG vollumfänglich zu spriesen.

Die restliche Oberfläche von ca. 425 m² wird nur auf einer Tiefe von ungefähr 10 mm abgetragen. Auch diese Fläche wird reprofiliert und bewirkt zusammen mit einer neuen vollflächigen Parkdeckbeschichtung eine praktisch vollständige Verhinderung von erneutem Chlorideintrag in die Betonoberfläche. Dies führt zu einer erheblich verlängerten Lebensdauer gegenüber einer reinen Flickarbeit.

Es wird eine baldige, ganzflächige Sanierung empfohlen, dies unter Berücksichtigung der verschiedenen Schadensbilder. Der kommende Winter wird mit dem eindringenden Salzwasser die Situation eher verschlechtern. Gemäss Abklärungen ist die Tragsicherheit noch gewährleistet, länger sollte aber nicht zugewartet werden, weil das Schadenspotenzial exponentiell ansteigt. Aufgrund der Höhe der Kosten muss vorgängig ein Verpflichtungskredit durch die Ortsbürgergemeindeversammlung genehmigt werden.

Die Arbeiten sind nach der rechtskräftigen Genehmigung des Verpflichtungskredits auszuführen. Die Sanierung dauert ungefähr 6 Wochen.

Kosten

Für die Vorbereitungsaufgaben sind bisher Kosten von rund CHF 25'000.00 über die laufende Rechnung 2016 gedeckt worden.

Die weiter zu erwartenden Kosten wurden von der Verwaltung German & Gfeller Immobilien AG zusammengestellt und basieren auf einer Kostenschätzung mit einer Kostengenauigkeit von +/- 15 %:

Instandstellungsarbeiten	CHF	220'000.00
Sanitär	CHF	1'000.00
Elektriker	CHF	1'000.00
Reinigung	CHF	1'500.00
Malerarbeiten 2. UG	CHF	10'000.00
Aufwendungen Verwaltung (ca. 15 h)	CHF	2'187.00
Mietzinsausfall für 6 Wochen	CHF	4'147.50
Parkkarten für Ersatzparkplätze Mieter	CHF	3'680.00
Unvorhergesehenes und Rundung	CHF	<u>6'485.50</u>
Total inkl. MwSt.	CHF	<u>250'000.00</u>

Antrag:

Dem Kreditbegehrten über CHF 250'000.00 für die Sanierung der Tiefgarage an der Kirchstrasse 12/14 sei zuzustimmen.

4. Voranschläge 2017 (siehe Anhang)

Es wird auf die Voranschläge der Ortsbürgergemeinde und des Forstreviers Heitersberg mit den erläuternden Bemerkungen auf den nachfolgenden Seiten dieses Traktandenberichtes verwiesen.

Der Gemeinderat hat die beiden Voranschläge 2016 an der Sitzung vom 6. September 2016 zuhanden der Ortsbürgergemeindeversammlung verabschiedet.

Die Finanzkommission wird das Prüfungsergebnis an der Versammlung mündlich bekannt geben.

Antrag:

- a) Der Voranschlag 2017 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen.
- b) Der Voranschlag 2017 des Forstreviers Heitersberg sei zu genehmigen.

5. Verschiedenes und Nachtessen im Restaurant „Sternen“

a) Verschiedenes

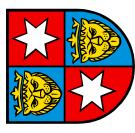
Der Gemeinderat informiert über Allgemeines. Weiter haben die Anwesenden die Möglichkeit, Fragen und allgemeine Abklärungsanträge zu stellen.

b) Nachtessen

Im Anschluss an die Ortsbürgergemeindeversammlung sind die teilnehmenden Personen zu einem kleinen Nachtessen im Restaurant Sternen eingeladen.

Notizen

Ortsbürgergemeinde
Spreitenbach



Spreitenbach

Voranschlag 2017

Bemerkungen zum Budget 2017

Ortsbürgergemeinde

Allgemeines

Löhne

Die Lohnanpassung wird vom Gemeinderat im Zusammenhang mit der Festlegung der Löhne 2017 festgesetzt.

Erfolgsrechnung

0220.3636.00	Diverse Beiträge in Absprache Gemeinderat/Finanzkommission (Patenschaft Berggemeinden, diverse Projekte, Lagerbeiträge, Seniorenwandergruppe, Ferien-Spass, etc.).
0290.4430.01	Liegenschaften Sternen (Wohnungen und Restaurant) CHF 338'700.--, Liegenschaft Kirchstrasse 12/14 CHF 247'600.--, Liegenschaft Kirchstrasse 8: Wohnungen CHF 54'330.--, Magazin + Waldhütte CHF 7'220.--, Land Limmatstrasse 13 (Fahrende) CHF 17'000.--.
3290.3150.00	Unterhalt und Aufstellen Festzelt und Festbankgarnituren.
3290.3170.03	Kunstausstellungen im Gemeindehaus.
3290.3636.00	Diverse jährliche Beiträge an Ortsvereine CHF 42'500.--, Kulturbatzen CHF 14'500.--, diverse Organisationen CHF 2'000.--, Bieneñzüchter CHF 2'000.--, Aktivitäten Bra CHF 4'000.--.
3294.3132.00	Projektierung Sanierung Waldhütte, Abklärungen neuer/alter Standort.
5930.3636.00	Beitrag an Gruppe Dritte Welt.
8120.3130.00	Diverse Arbeiten des Forstrevieres im Erholungsraum (Unterhalt von Strassen, Vita Parcours, Turm, Waldhütte, Quellen, Naturschutz, Unterhaltsarbeiten beim Franzosenweiher, Waldreinigungstag und Waldumgang).

Erfolgs- und Finanzierungsausweis**Rechnung 2015****ERFOLGSRECHNUNG****Betrieblicher Aufwand**

	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Personalaufwand			
30 Sach- und übriger Betriebsaufwand	20'000	19'500	19'148.70
31 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	414'500	433'500	367'692.00
33 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
35 Transferaufwand	163'000	19'000	20'500.00
36 Durchlaufende Beiträge	0	173'000	161'384.00
Total Betrieblicher Aufwand	597'500	645'000	568'724.70

Betrieblicher Ertrag

	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Fiskalertrag			
40 Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
41 Entgelte	0	64'000	0.00
42 Verschiedene Erträge	76'500	0	79'696.20
43 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
45 Transferertrag	0	0	0.00
46 Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
Total Betrieblicher Ertrag	76'500	64'000	79'696.20

Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit

	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Finanzaufwand			
34 Finanzertrag	269'000	299'000	276'854.55
44 Ergebnis aus Finanzierung	1'529'000	1'391'000	1'400'383.85
	1'260'000	1'092'000	1'123'529.30
Operatives Ergebnis	739'000	511'000	634'500.80

	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00

Gesamtergebnis Erfolgsrechnung
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)

739'000 **511'000** **634'500.80**

Erfolgs- und Finanzierungsausweis**Rechnung 2015****Budget 2016****Budget 2017****INVESTITIONSRECHNUNG****Investitionsausgaben**

	Rechnung 2015	Budget 2016	Budget 2017
Sachanlagen			
50	0	0	0
51	0	0	0
52	0	0	0
54	0	0	0
55	0	0	0
56	0	0	0
58	0	0	0
Total Investitionsausgaben	0	0	0
Investitionseinnahmen			
60	0	0	0
61	0	0	0
62	0	0	0
63	0	0	0
64	0	0	0
65	0	0	0
66	0	0	0
68	0	0	0
Total Investitionseinnahmen	0	0	0
Ergebnis Investitionsrechnung	0	0	-2'000.00
Selbstfinanzierung	739'000	530'000	655'000.80
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	739'000	530'000	653'000.80

Erfolgsrechnung

1.1.2017 - 31.12.2017

		Erfolgsrechnung Zusammenzug		Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
E	Erfolgsrechnung	1'605'500	1'605'500	1'455'000	1'455'000	1'480'080.05	1'480'080.05	1'480'080.05	1'480'080.05
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoergebnis	254'000 1'327'000	1'581'000	323'000 1'089'000	1'412'000	240'898.45 1191'892.20	240'898.45	1'432'790.65	1'432'790.65
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoergebnis	206'500	24'500 182'000	166'000	24'000 142'000	139'564.65	26'789.40 112'775.25	26'789.40	26'789.40
5	SOZIALE SICHERHEIT Nettoergebnis	17'000		17'000		16'829.20		16'829.20	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoergebnis					20'160.65		20'160.65	
8	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoergebnis	120'000		139'000		19'000 120'000	151'271.75	20'500.00 130'771.75	20'500.00
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoergebnis	1'008'000		810'000		810'000	911'355.35	911'355.35	911'355.35

Budget / GV 22.11.2016

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
E	Erfolgsrechnung	1'605'500	1'605'500	1'455'000	1'455'000	1'480'080.05	1'480'080.05
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoergebnis	254'000 1'327'000	1'581'000 1'089'000	323'000 1'191'892.20	1'412'000 1'191'892.20	240'898.45 1'432'790.65	240'898.45 1'432'790.65
01	Legislative und Exekutive Nettoergebnis	15'000		16'000		14'332.95	14'332.95
011	Legislative Nettoergebnis	15'000	15'000	16'000	16'000	14'332.95	14'332.95
0110	Legislative Sitzungs-/Taggelder Drucksachen, Publikationen Postgebühren Ehrenausgaben, Repräsentationsspesen OBG Versammlung	3000.00 3102.00 3130.30 3170.02 3170.07	1'500 3'000 500 500 10'000	2'000 3'000 500 500 10'000	1'010.00 3'540.45 362.30 77.00 9'343.20	14'332.95	14'332.95
02	Allgemeine Dienste Nettoergebnis	239'000 1'342'000	1'581'000 1'105'000	307'000 1'105'000	1'412'000 1'1206'225.15	226'565.50 10.00	226'565.50 10.00
021	Finanz- und Steuerverwaltung Nettoergebnis					10.00	10.00
0211	Abteilung Finanzen Mahngebühren					10.00	10.00
022	Allgemeine Dienste, übrige Nettoergebnis	220'000	45'000 175'000	227'000	40'000 187'000	208'821.90 10.00	208'821.90 10.00
0220	Allgemeine Dienste Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK AG-Beiträge an Familieneausgleichskasse Betriebs- und Verbrauchsmaterial Generalabonnement SBB Externe Rechnungsprüfung	3010.00 3050.00 3054.00 3101.00 3130.90 3132.04	4'000 500 80'000 6'000	4'000 500 500 500 80'000 8'000	4'000 500 500 500 80'000 8'000	3'752.00 223.15 47.80 79'800.00 5'076.00	45'730.00 45'730.00

	Erfolgsrechnung	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
		Aufwand	Ertrag	Aufwand
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'000		1'990.00
3170.06	Jungbürgereiter	1'500		1'216.30
3171.04	Seniorenausflug, Seniorennachmittag, Jubilare	37'000		33'565.15
3612.05	Verwaltungsentschädigung	47'000		47'000.00
3632.01	Langzeitarchiv			841.80
3636.00	Beiträge an private Organisationen	42'000		35'309.70
4260.00	Rückerstattungen Dritter			45'730.00
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges			
	Nettoergebnis			
		19'000	1'536'000	1'372'000
		1'517'000		1'369'307.05
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	19'000	1'536'000	17'743.60
3101.20	Strom, Wasser, Abwasser, Abfall	1'000		909.90
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'000		151.75
3134.00	Sachversicherungsprämien	6'000		1'988.90
3144.00	Unterhalt Hochbauten	10'000		6'565.85
4260.00	Rückerstattungen Dritter			8'127.20
4290.02	Entschädigungen für Durchleitungsrechte			3'266.80
4430.01	Mietzinsneinnahmen			3'900.00
4430.07	Pachtzinseinnahmen			524'038.25
4430.08	Baurechtszinsen			33'640.05
				822'205.55
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT			
	Nettoergebnis			
		206'500	24'500	139'564.65
		182'000		142'000
31	Kulturerbe			
	Nettoergebnis			
		5'000	5'000	5'323.40
311	Museen und bildende Kunst			
	Nettoergebnis			
		5'000	5'000	5'323.40
3111	Ortsmuseum			
	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal			5'323.40
3010.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK			386.40
3050.00	AG-Beiträge an andere Pensionskassen			29.35
3052.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen			24.80
3053.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			2.20
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			6.30

Erfolgsrechnung

Budget / GV 22.11.2016

1.1.2017 - 31.12.2017

Erfolgsrechnung

Budget / GV 22.11.2016

1.1.2017 - 31.12.2017

Erfolgstrechnung		Aufwand	Budget 2017 Ertrag	Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2015 Ertrag
3144.00	Unterhalt Hochbauten	4'000		3'000		3'680.55	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000		1'000		920.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		20'500		20'000		20'600.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	17'000	17'000	17'000	16'829.20	16'829.20	
53	Alter + Hinterlassene	7'000	7'000	7'000	6'829.20	6'829.20	
533	Leistungen an Pensionierte	7'000	7'000	7'000	6'829.20	6'829.20	
5330	Leistungen an Pensionierte Teuerungszulagen auf Rentenleistungen	7'000 7'000	7'000 7'000	7'000	6'829.20 6'829.20		
59	Soziale Wohlfahrt, übriges	10'000	10'000	10'000	10'000.00	10'000.00	
593	Hilfsaktionen im Ausland	10'000	10'000	10'000	10'000.00	10'000.00	
5930	Hilfsaktionen im Ausland Beiträge an private Organisationen	10'000 10'000	10'000 10'000	10'000	10'000.00 10'000.00	10'000.00	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG				20'160.65	20'160.65	
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung				20'160.65	20'160.65	
769	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung				20'160.65	20'160.65	
7690	Übrige Bekämpfung v. Umweltverschmutzung Honarare externe Berater, Gutachter Unterhalt an Grundstücken	3132.00 3140.00			20'160.65 8'068.95 12'091.70	20'160.65 8'068.95 12'091.70	

1.1.2017 - 31.12.2017

Erfolgsrechnung
Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoergebnis	120'000	120'000	139'000	19'000 120'000	151'271.75	20'500.00 130'771.75
81	Landwirtschaft Nettoergebnis	120'000	120'000	120'000	120'000	130'771.75	130'771.75
812	Strukturverbesserungen Nettoergebnis	120'000	120'000	120'000	120'000	130'771.75	130'771.75
8120	Strukturverbesserungen Dienstleistungen Dritter	120'000 120'000	120'000 120'000	19'000	19'000	20'500.00	20'500.00
82	Forstwirtschaft			19'000	19'000	20'500.00	20'500.00
820	Forstwirtschaft			19'000 19'000	19'000 19'000	20'500.00 20'500.00	20'500.00 20'500.00
8209	Nichtbetrieb Einlage in Forstrreserve Verzinsung Forstrreservefonds	3511.00 4409.02					
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoergebnis	1'008'000	1'008'000	810'000	810'000	911'355.35	911'355.35
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung Nettoergebnis	269'000	269'000	299'000	299'000	276'854.55	276'854.55
961	Zinsen Nettoergebnis	269'000	269'000	299'000	299'000	276'854.55	276'854.55
9610	Zinsen Verzinsung kurzfristiges FK Verzinsung Forstrservefonds	3401.00 3409.02		269'000 250'000 19'000	299'000 280'000 19'000	276'854.55 256'354.55 20'500.00	276'854.55 256'354.55 20'500.00
99	Nicht aufgeteilte Posten Nettoergebnis	739'000	739'000	511'000	511'000	634'500.80	634'500.80
999	Abschluss Nettoergebnis	739'000	739'000	511'000	511'000	634'500.80	634'500.80

Budget / GV 22.11.2016

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung

1.1.2017 - 31.12.2017

		Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9990	Abschluss	739'000		511'000		634'500.80	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	739'000		511'000		634'500.80	

9990
9000.00
Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung

Budget / GV 22.11.2016

Ortsbürgergemeinde

		Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug		Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG									
3	Aufwand	1'605'500	1'605'500	1'455'000	1'455'000	1'480'080.05	1'480'080.05	845'579.25	1'480'080.05
30	Personalaufwand	20'000		19'500		19'148.70			
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	414'500		433'500		367'692.00			
34	Finanzaufwand	269'000		299'000		276'854.55			
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	163'000		19'000		20'500.00			
36	Transferaufwand			173'000		161'384.00			
4	Ertrag	1'605'500	1'605'500	1'455'000	1'455'000	1'480'080.05	1'480'080.05	634'500.80	634'500.80
42	Entgelte	76'500		64'000		79'696.20			
44	Finanzertrag	1'529'000		1'391'000		1'400'383.85			
9	Abschlusskonten	739'000	511'000	511'000	511'000	634'500.80	634'500.80	90	Abschluss Erfolgsrechnung

Budget / GV 22.11.2016

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung

1.1.2017 - 31.12.2017

		Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG							
3	Aufwand	1'605'500	1'605'500	1'455'000	1'455'000	1'480'080.05	1'480'080.05
30	Personalaufwand	866'500		944'000		845'579.25	
300	Behörden und Kommissionen Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	20'000		19'500		19'148.70	
301	Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal	1'500	1'500	2'000	2'000	1'010.00	1'010.00
305	Arbeitgeberbeiträge AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten AG-Beiträge an andere Pensionskassen AG-Beiträge an Unfallversicherungen AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	10'500		10'000		10'476.40	10'476.40
306	Arbeitgeberleistungen Teuerungszulagen auf Renten + Rentenant.	1'000	1'000	500	500	833.10	651.90
3062		7'000	7'000	7'000	7'000	6'829.20	6'829.20
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	414'500		433'500		367'692.00	
310	Material- + Warenaufwand Betriebs-,Verbrauchsmaterial Drucksachen, Publikationen	6'000		5'500		11'847.25	7'239.80
3101		2'000		1'500		4'607.45	
3102		4'000					
312	Ver- und Entsorgung Ver- und Entsorgung	5'000		4'000			
3120		5'000					
313	Dienstleistungen und Honorare Dienstleistungen Dritter Honorare ext. Berater, Gutachter,Fachexp. Sachversicherungsprämien	289'500		249'000		236'871.55	214'122.95
3130		204'500		205'500		13'144.95	9'603.65
3132		76'000		33'000			
3134		9'000		10'500			
314	Baulicher Unterhalt Unterhalt Grundstücken	16'000		75'000		26'013.20	12'091.70

Erfolgsrechnung

Budget / GV 22.11.2016

1.1.2017 - 31.12.2017

Erfolgsrechnung Artengliederung

		Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
426	Rückerstattungen	49'000	49'000	41'000	41'000	50'887.80	50'887.80		
4260	Rückerstattungen Dritter	49'000	49'000	41'000	41'000				
429	Übrige Entgelte	4'000	4'000			3'900.00	3'900.00		
4290	Übrige Entgelte	4'000	4'000			3'900.00	3'900.00		
44	Finanzertrag	1'529'000		1'391'000		1'400'383.85			
440	Zinsertrag		19'000		19'000	20'500.00	20'500.00		
4409	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		19'000		19'000	20'500.00	20'500.00		
443	Liegenschaftsertrag FV	1'529'000		1'372'000		1'379'883.85	1'379'883.85		
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV	1'529'000		1'372'000		1'379'883.85	1'379'883.85		
9	Abschlusskonten	739'000		511'000		634'500.80			
90	Abschluss Erfolgsrechnung	739'000		511'000		634'500.80			
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	739'000		511'000		634'500.80	634'500.80		
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	739'000		511'000		634'500.80	634'500.80		

Budget / GV 22.11.2016

Ortsbürgergemeinde

Investitionsrechnung

1.1.2017 - 31.12.2017

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	Investitionsrechnung					2'000.00	2'000.00
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG					2'000.00	2'000.00
	Nettoergebnis						
02	Allgemeine Dienste					2'000.00	2'000.00
	Nettoergebnis						
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges					2'000.00	2'000.00
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges					2'000.00	2'000.00
5050.01	Kauf Wald						
	Budgetkredit						
9	FINANZEN					2'000.00	2'000.00
	Nettoergebnis						
99	Nicht aufgeteilte Posten					2'000.00	2'000.00
	Nettoergebnis						
999	Abschluss					2'000.00	2'000.00
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt						

Budget / GV 22.11.2016

Ortsbürgergemeinde

Investitionsrechnung

1.1.2017 - 31.12.2017

Nummer	Investitionsrechnung Artengliederung	Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
INVESTITIONSRECHNUNG							
5	Investitionsausgaben					2'000.00	2'000.00
50	Sachanlagen					2'000.00	2'000.00
505	Waldungen					2'000.00	2'000.00
5050	Waldungen						
6	Investitionseinnahmen					2'000.00	2'000.00
69	Übertrag an Bilanz						
690	Aktivierungen					2'000.00	2'000.00
6900	Aktivierte Ausgaben						

**FORSTREVIER
HEITERSBERG**

Ortsbürgergemeinden
Bellikon, Killwangen, Oberrohrdorf,
Remetschwil, Spreitenbach

Voranschlag 2017

Voranschlag 2017 für das Forstrevier Heitersberg

Bemerkungen zum Budget 2017

Erfolgsrechnung

- | | |
|--------------|--|
| 8206.3100.00 | Ersatz Laptop. |
| 8206.3101.00 | Anpassung des Budgets. |
| 8206.3130.00 | Weniger Arbeiten für Dritte, inkl. Anteil EDV. |
| 8206.3151.60 | Geringer aufgrund Neuanschaffung PW. |
| 8206.3612.05 | Anteil EDV ist unter Kto. 3130.00 budgetiert. |
| 8206.4240.01 | Geringer, da weniger Arbeiten für Dritte. |
| 8206.4250.01 | Ausschöpfung des Hiebsatzes. |
| 8206.4612.20 | Anpassung des Budgets. |
| 8206.4631.00 | Reduktion der Pflegebeiträge des Kantons. |

Erfolgs- und Finanzierungsausweis**Rechnung 2015****ERFOLGSRECHNUNG****Betrieblicher Aufwand**

	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Personalaufwand			
30 Sach- und übriger Betriebsaufwand	539'000	538'000	515'062.50
31 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	263'000	323'000	298'256.10
33 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	34'000	40'000	33'166.00
35 Transferaufwand	0	0	0.00
36 Durchlaufende Beiträge	14'000	22'000	20'000.00
Total Betrieblicher Aufwand	850'000	923'000	866'484.60

Betrieblicher Ertrag

	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Fiskalertrag			
40 Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
41 Entgelte	717'000	706'000	772'640.31
Verschiedene Erträge	0	0	0.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	4'000	4'000	3'920.00
Transferertrag	142'000	217'000	159'708.72
Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
Total Betrieblicher Ertrag	863'000	927'000	936'269.03

Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit

	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
Finanzaufwand			
34 Finanzertrag	2'000	4'000	5'241.67
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	-2'000	-4'000	-5'241.67
Operatives Ergebnis	11'000	0	64'542.76

Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	11'000	0	64'542.76
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2017	Budget 2016	Rechnung 2015
--	-----------------------------------	-------------	-------------	---------------

INVESTITIONSRECHNUNG

Investitionsausgaben				
Sachanlagen	0	0	0	0.00
Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0	0.00
Immaterielle Anlagen	0	0	0	0.00
Darlehen	0	0	0	0.00
Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0	0.00
Investitionsbeiträge	0	0	0	0.00
Ausserordentliche Investitionen	0	0	0	0.00
Total Investitionsausgaben	0	0	0	0.00
 Investitionseinnahmen				
Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0	0.00
Rückerstattungen	0	0	0	0.00
Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0	0.00
Investitionsbeiträge	0	0	0	0.00
Rückzahlung von Darlehen	0	0	0	0.00
Übertragung von Beteiligungen	0	0	0	0.00
Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0	0.00
Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0	0.00
Total Investitionseinnahmen	0	0	0	0.00
 Ergebnis Investitionsrechnung				
Selbstfinanzierung	41'000	36'000	36'000	93788.76
 Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	41'000	36'000	36'000	93788.76

		Erfolgsrechnung		Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
E	Erfolgsrechnung	863'000	863'000	927'000	927'000	936'269.03	936'269.03		
8	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoergebnis	863'000	863'000	927'000	927'000	871'726.27	936'269.03	64'542.76	
82	Forstwirtschaft Nettoergebnis	863'000	863'000	927'000	927'000	871'726.27	936'269.03	64'542.76	
820	Forstwirtschaft Nettoergebnis	863'000	863'000	927'000	927'000	871'726.27	936'269.03	64'542.76	
8206	Forstrevier Heitersberg Betriebskommission Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betriebspersonal AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK AG-Beiträge an andere Pensionskassen AG-Beiträge an Unfallversicherungen AG-Beiträge an Familienausgleichskasse Krankentaggeldversicherung Aus- und Weiterbildung Personal Aus- und Weiterbildung Personalaufwand Übriger Personalaufwand Büromaterial Betriebs- und Verbrauchsmaterial Strom, Wasser, Abwasser, Abfall Holzkauf von Privatwaldbesitzern Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge Drucksachen, Publikationen Fachliteratur, Zeitschriften Anschaftung Mobiliar, Werkzeuge und Geräte Anschaftung Fahrzeuge Anschaftung Schutz- und Arbeitskleider Energie, Wasser, Abwasser Dienstleistungen Dritter Telefongebühren Holzvermittlungsgebühren Externe Rechnungsprüfung	863'000 3'000 432'000	863'000 3'000 428'000	927'000 3'000 428'000	927'000 3'000 428'000	871'726.27 3'130.00 446'254.85 -34'945.40 25'968.25 33'543.90 28'949.55 5'571.30 261.55 3'916.00 2'412.50 1'119.55 31'681.65 1'025.90 16'134.20 16'578.05 360.10 336.00 4'262.80 7'400.00 1'000 145'000 2'000 2'000 1'000 1'500	936'269.03 3'130.00 446'254.85 -34'945.40 25'968.25 33'543.90 28'949.55 5'571.30 261.55 3'916.00 2'412.50 1'119.55 31'681.65 1'025.90 16'134.20 16'578.05 360.10 336.00 4'262.80 7'400.00 1'000 145'000 2'000 2'000 1'000 1'500		

	Erfolgsrechnung	Budget 2017	Budget 2016	Aufwand	Aufwand	Rechnung 2015
		Ertrag	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'500	6'000			5'594.95
3137.03	Verkehrssteuern Fahrzeuge	1'500	2'000			1'546.00
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	5'000	7'000			2'900.50
3151.60	Unterhalt Fahrzeuge	12'000	15'000			14'702.45
3161.00	Mieten, Benützungskosten	20'000	25'000			13'359.00
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000	1'000			1'384.85
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste			0.35		
3190.00	Schadenersatzleistungen			500.00		
3300.61	Planmäßige Abschreibungen Mobilien	34'000	40'000			33'166.00
3401.00	Verzinsung kurzfristiges FK	2'000	2'000			3'257.70
3499.00	Skonti, Vergütungszinse	14'000	22'000			1'983.97
3612.05	Verwaltungentschädigung			20'000.00		
4240.01	Dienstleistungen für Dritte	245'000	250'000			365'395.08
4250.01	Holzverkäufe	425'000	410'000			357'085.17
4250.07	Verkäufe Privatwald Inland	15'000	15'000			17'107.20
4250.09	Verkäufe Weihnachtsbäume, Äste, Pflanzen	20'000	20'000			20'931.50
4250.10	Verkäufe Diverses	2'000	2'000			2'894.81
4260.00	Rückerstattungen Dritter	10'000	10'000			9'226.55
4511.02	Entnahme Fonds Altholzinseln	4'000	4'000			3'920.00
4612.20	Arbeiten für Gemeinden	100'000	150'000			95'827.05
4631.00	Beitrag Kanton	42'000	67'000			63'881.67
9010.00	Ertragsüberschuss	11'000				
9	FINANZEN UND STEUERN				64'542.76	
	Nettoergebnis					64'542.76
99	Nicht aufgeteilte Posten				64'542.76	
	Nettoergebnis					64'542.76
999	Abschluss				64'542.76	
	Nettoergebnis					64'542.76
9990	Abschluss				64'542.76	
	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					64'542.76
9000.00						

Erfolgsrechnung Artengliederung

		Budget 2017		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG							
3	Aufwand	863'000	863'000	927'000	927'000	936'269.03	936'269.03
30	Personalaufwand	852'000		927'000		871'726.27	
300	Behörden und Kommissionen	539'000		538'000		515'062.50	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	3'000		3'000		3'130.00	
301	Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal	432'000		428'000		411'309.45	
3010	Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal	432'000		428'000		411'309.45	
305	Arbeitgeberbeiträge	97'500		100'000		94'294.55	
3050	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten	26'000		26'000		25'968.25	
3052	AG-Beiträge an andere Pensionskassen	33'000		36'000		33'543.90	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	31'000		30'000		28'949.55	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	6'000		6'000		5'571.30	
3055	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	1'500		2'000		261.55	
309	Übriger Personalaufwand	6'500		7'000		6'328.50	
3090	Aus- + Weiterbildung des Personals	5'000		6'000		3'916.00	
3099	Übriger Personalaufwand	1'500		1'000		2'412.50	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	263'000		323'000		298'256.10	
310	Material- + Warenaufwand	58'000		52'000		67'235.45	
3100	Büromaterial	2'000		1'000		1'119.55	
3101	Betriebs-,Verbrauchsmaterial	55'000		50'000		65'419.80	
3102	Drucksachen, Publikationen	500		500		360.10	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	500		500		336.00	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	14'500		64'000		11'662.80	
3111	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz,Werkzeug	7'000		55'000		4'262.80	
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	7'500		9'000		7'400.00	
312	Ver- und Entsorgung	1'000				1'000	
3120	Ver- und Entsorgung	1'000					

Erfolgsrechnung

1.1.2017 - 31.12.2017

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2017 Ertrag	Aufwand	Budget 2016 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2015 Ertrag
313	Dienstleistungen und Honorare	151'500		158'000		186'510.70
3130	Dienstleistungen Dritter	143'000		149'000		177'749.75
3132	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexp.	1'500		1'000		1'620.00
3134	Sachversicherungsprämien	5'500		6'000		5'594.95
3137	Steuern und Abgaben	1'500		2'000		1'546.00
315	Unterhalt Mobilien + immat. Anlagen	17'000		22'000		17'602.95
3151	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz, Werkzeug	17'000		22'000		17'602.95
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgeb.	20'000		25'000		13'359.00
3161	Mieten, Benützungskosten Mobilien	20'000		25'000		13'359.00
317	Spesenentschädigungen	1'000		1'000		1'384.85
3170	Reisekosten und Spesen	1'000		1'000		1'384.85
318	Wertberichtigungen auf Forderungen			0.35		
3181	Tatsächliche Forderungsverluste			0.35		
319	Verschiedener Betriebsaufwand			500.00		
3190	Schadenersatzleistungen			500.00		
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	34'000		40'000		33'166.00
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	34'000		40'000		33'166.00
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	34'000		40'000		33'166.00
34	Finanzaufwand	2'000		4'000		5'241.67
340	Zinsaufwand			2'000		3'257.70
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindl.			2'000		3'257.70
349	Verschiedener Finanzaufwand	2'000		2'000		1'983.97
3499	Übriger Finanzaufwand	2'000		2'000		1'983.97
36	Transferaufwand	14'000		22'000		20'000.00
	Entschädigungen an Gemeinwesen			14'000		20'000.00

